

<b>STN</b>	<b>Stomatológia</b> <b>Trepanačné vrtáky (ISO 20569: 2018)</b>	<b>STN</b> <b>EN ISO 20569</b>  85 6389
------------	---	--

Dentistry - Trepine burs (ISO 20569:2018)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.  
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 02/19

Obsahuje: EN ISO 20569:2018, ISO 20569:2018

**128123**

EUROPEAN STANDARD

**EN ISO 20569**

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

October 2018

ICS 11.060.20

English Version

**Dentistry - Trephine burs (ISO 20569:2018)**Medecine bucco-dentaire - Fraises-trépan (ISO  
20569:2018)

Zahnheilkunde - Trepanbohrer (ISO 20569:2018)

This European Standard was approved by CEN on 10 August 2018.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

**EN ISO 20569:2018 (E)**

<b>Contents</b>	<b>Page</b>
<b>European foreword.....</b>	<b>3</b>

## **European foreword**

This document (EN ISO 20569:2018) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 106 "Dentistry" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 55 "Dentistry" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2019, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2019.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

## **Endorsement notice**

The text of ISO 20569:2018 has been approved by CEN as EN ISO 20569:2018 without any modification.

# INTERNATIONAL STANDARD

**ISO**  
**20569**

First edition  
2018-09

---

---

## Dentistry — Trephine burs

*Médecine bucco-dentaire — Fraises-trépan*



Reference number  
ISO 20569:2018(E)

© ISO 2018

**ISO 20569:2018(E)****COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2018

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8  
CH-1214 Vernier, Geneva  
Phone: +41 22 749 01 11  
Fax: +41 22 749 09 47  
Email: [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Website: [www.iso.org](http://www.iso.org)

Published in Switzerland

# Contents

Page

<b>Foreword</b> .....	<b>iv</b>
<b>Introduction</b> .....	<b>v</b>
<b>1 Scope</b> .....	<b>1</b>
<b>2 Normative references</b> .....	<b>1</b>
<b>3 Terms, definitions and symbols</b> .....	<b>1</b>
3.1 Terms and definitions.....	1
3.2 Symbols.....	2
<b>4 Classifications</b> .....	<b>2</b>
<b>5 Requirements</b> .....	<b>3</b>
5.1 Selection of metals.....	3
5.2 Surface finish.....	3
5.3 Dimensions.....	3
5.3.1 Number of teeth.....	3
5.3.2 Diameter of the working part and wall thickness.....	3
5.3.3 Length of the operative part.....	4
5.3.4 Overall length.....	4
5.3.5 Dimensions of the shank.....	4
5.4 Marking lines on the operative part.....	4
5.4.1 General.....	4
5.4.2 Thickness of scale line.....	4
5.5 Resistance to reprocessing.....	4
5.6 Vickers hardness.....	4
5.7 Run-out.....	4
5.8 Resistance to torque.....	5
<b>6 Measurement and test methods</b> .....	<b>5</b>
6.1 Visual inspection.....	5
6.2 Dimensions and number of teeth.....	5
6.3 Resistance to reprocessing.....	5
6.4 Vickers hardness.....	6
6.5 Run-out.....	6
6.6 Resistance to torque.....	6
<b>7 Marking, labelling and instructions for use</b> .....	<b>6</b>
7.1 Marking on the trephine bur.....	6
7.2 Labelling on the package.....	6
7.3 Instructions for use.....	6
<b>Bibliography</b> .....	<b>7</b>

**ISO 20569:2018(E)****Foreword**

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see [www.iso.org/directives](http://www.iso.org/directives)).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see [www.iso.org/patents](http://www.iso.org/patents)).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see [www.iso.org/iso/foreword.html](http://www.iso.org/iso/foreword.html).

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 106, *Dentistry*, Subcommittee SC 4, *Dental instruments*.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at [www.iso.org/members.html](http://www.iso.org/members.html).



## **Introduction**

Dental trephine burs are dental instruments used in dental implantology.

# Dentistry — Trephine burs

## 1 Scope

This document specifies requirements and their test methods for trephine burs used in dentistry especially for oral implantology procedures such as collecting bone and/or removing an implant. It also specifies requirements for their marking and labelling.

## 2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 1797, *Dentistry — Shanks for rotary and oscillating instruments*

ISO 1942, *Dentistry — Vocabulary*

ISO 6507-1, *Metallic materials — Vickers hardness test — Part 1: Test method*

ISO 7153-1, *Surgical instruments — Materials — Part 1: Metals*

ISO 8325:2004, *Dentistry — Test methods for rotary instruments*

ISO 13504, *Dentistry — General requirements for instruments and related accessories used in dental implant placement and treatment*

ISO 16443, *Dentistry — Vocabulary for dental implants systems and related procedure*

ISO 17664, *Processing of health care products — Information to be provided by the medical device manufacturer for the processing of medical devices*

**koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN**